

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82587167

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

GETRAG S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO BA

ITALIEN

Abladestelle: Modugno (Bari)

Seite 1 / 1

Hamburg, 29.01.2018

Liefertermin: 10.03.2018

Freigut

Verpackungsvorschrift beachten

(92030)

Lieferschein: 82587167

Ansprechpartner: Herr Wolf von Todenw

Versandtag: 02.03.2018

Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung Ihre Bestell-Nr. Auftragsnr./Posnr.	Zolltarifnummer	Material-Nr. Ihre Teile-Nr.	Menge ME Verp.-Einheit	Packeinheiten Netto-KG Lagerplatz
LM501310 550003319802 30017536/10	//H1/21 U KRO 84829900000	A0000051273 9000111773	24.300 ST 54	450 163002 2583,4
Summe Netto-KG		2583	Summe Packeinheiten:	450 *incl.
Summe Brutto-KG				Anbrucheinheit

Bo 1762d
5007969620
180175035.

KUEHNE + WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China

Lieferbedingung:

FCA Hamburg

Versandbedingung:

Verzollt

Frachtführer:

Übergabe Paletten: 10 EURO, 10 Einweg, 10 Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 07.03.2018 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030

Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276

Geschäftsführer: Koichi Sakai, Hamburg; Nobuo Otsuka, Amsterdam; Yoshinori Inui, München

VERSENDER/LIEFERANT L-NR.91000734
K. Deutschland GmbH
Bärgkoppelweg 4

22145 Hamburg

BELADESTELLE

SENDUNGS-/LADUNGS-BEZUGSNR.: 143467

EMPFAENGER KD-NR.1108266

GETRAG S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

ANLIEFER-/ABLADESTELLE Modugno
(Bari)

NR.VERSENDER B.VERS-SPED.

S P E D I T I O N S A U F T R A G

DATUM 02.03.2018 REL.-NR.

VERSANDSPEDITEUR SPED-NR.

BORDERO-/LADEL.-NR.

VERSENDERVERMERK F.D.VERSANDSPED.
EINTREFF-DATUM 10.03.18 -ZEIT 00:00

ZEICHEN U. NUMMER	ANZ. VERPACKUNG	S INHALT	LADEM. BRUTTO
		F	GEW.KG GEW.KG
82587166	460	0 9000111673	475 5.959
82587167	460	0 9000111773	475 3.058

SUMME:0920 RAUMINH.CDM/LADEMETER

SUMMEN: 950 9.017

GEFAHRGUT-KLASSIFIK.

GEFAHRGUT-BEZEICHNG.

FRANKATUR	WARENW.F.SVS/RVS	TRANSP-VERS.VOM SPED.	VERS.-NACHN.
Frei Frachtführ		ZU DECK.M.	

ANLAGEN

AUFTR-NR.KD. 550003319902 KONT.
TRANSP.MI.

LKW-CODE

VERS.ART LKW

ABR.SCHL.

KUEHNE+KAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

EMPFANGSBESTAET.D.WARENEMPFAENGER

08 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SENDUNG ENTHAELT

EURO-FLACHPAL.

EURO-GITTERPAL.

SPEDITEURBEDINGUNGEN

DAVON GETAUSCHT

EURO-FLACH

EUROGITTER

(ADSP)

2.3.18
UEBERNAHMEBESTAETIGUNG DES FAHRERS:
Die Sendung wurde vollstaendig und
in aeusserlich guter Beschaffenheit
uebernommen. Die Ladungssicherung
ist gemaess der gesetzlichen
Vorgaben
durch d. Verlader u.Fahrer erfolgt.
BETRIEBEN DURCH ZITGEMEINER BEHÖRDE



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001729 vom 02.03.2018



18-001729

Ludwigsburg, 02.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland Gmbh Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	82589111-82587166	12	EP	Getriebeteile	7.152	
2	82589113-82587167	12	EP		3.672	
Summe: Total		24,00 EP		10.824,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Koyo Deutschland Gmbh D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 08 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604